

# Valenki

Russie

Compositeur : Александра Стрельченко Paroles françaises Alain Gerbaud

1

Moj dru - žo - ček me - nja ždjot | kaž · dy ve · čer u vo - rot, | no vta - ki - e ho - lo - da

BA Dm Gm A7 Dm Dm Gm

4

mne bez va - le - nok be - da. | Čto - by kmi - lo - mu i - ti, | na - do va - len - ki naj - ti,

BA C F D Gm C F

7

o a u o | na - do va - len - ki naj - ti | Va - len - ki, va - len - ki,

BA Dm Gm A7 Dm Dm Gm

10

Prja - čet moja ma - men'ka, | ja ih naj - du | na svi - da - nie po · i - du

BA C F Dm Gm A7 Dm

Мой дружок меня ждёт  
каждый вечер у ворот.  
Но в такие холода  
Мне без валенок беда.  
Чтобы к милому пойти,  
Надо валенки найти.  
О-а-у-о!  
Надо валенки найти.

Moj družoček menja ždjot  
každy večer u vorot,  
no v takie holoda  
mne bez valenok beda.  
Stoby k milomu iti,  
nado valenki najti,  
O a u o !  
nado valenki najti

Mon petit ami m'attend  
Tous les soirs derrière l'étang  
Mais par ce froid sibérien  
On n peut pas sortir sans rien  
Il me faut mes bottes fourrées  
Pour retrouver mon mignon  
Oo ou a o !  
Où sont donc mes bottes fourrées ?

Refr :  
Валенки, валенки  
Прячет моя маменька.  
(Всё-равно) я их найду,  
На свидание пойду.

Refr :  
Valenki, valenki,  
Prjačet moja mamen'ka,  
(vsjo ravno) ja ih najdu  
na svidanie poidu.

Refrain : Valenki, valenki  
Maman les a cachées  
A ya ya yay !  
Je vais les chercher partout

Говорят, любить зимой -  
Значит дома быть одной.  
На морозе стынет кровь.  
Не согреет и любовь.  
Но не буду я страдать,  
Только б валенки достать.  
О-а-у-о!  
Только б валенки достать.

Govorjat ljubit zimoj  
značit doma byt' odnoj,  
na moroze stynjet krov'  
ne sogreet i ljubov',  
no ne budu ja stradat'  
tolko b valenki dostat'.  
O a u o !  
tolko b valenki dostat',

On dit qu'aimer en hiver  
c'est quasiment suicidaire  
Le sang gèle dans les artères  
Même l'amour ne réchauffe guère  
Mais rester à la maison  
ça il n'en est pas question  
Oo ou a o !  
Non non non, ce s'rait trop con.

Refrain

Разговоров не боюсь.  
С милым в валенках пройдусь.  
Пусть морозец горячий,  
Сердцу только веселей.  
Буду в валенках ходить,  
Буду милого любить.  
О-а-у-о!  
Буду милого любить.

Refrain

Razgovorov ne bojus'  
s'milym v valenkah projdus',  
pust' morozec gorjačej  
serdču tolko veselej.  
budu v valenkah hodit'  
budu milovo ljubit',  
O a u o !  
budu milovo ljubit'.

Refrain . . . Ces satanées bottes fourrées

Papa dira c'qui voudra  
Ce rencart j'le raterai pas  
Dans mes belles bottes fourrées  
Il peut geler tant qu'on veut  
J'embrass'rai mon amoureux  
mon coeur en est tout joyeux  
Oo ou a o !  
Je l'aime fort, c'est mon trésor.

Refrain

Refrain

Refrain 1.... ça y est je les ai trouvées  
Refrain 2.....mon mec il est trognon  
.....c'est l' plus beau des garçons  
.....Je l'aime fort, c'est mon trésor